

**QUYẾT ĐỊNH  
ĐÌNH CHỈ GIẢI QUYẾT VỤ ÁN DÂN SỰ**

Căn cứ vào các Điều 48, 217, 218, 219 và khoản 2 Điều 273 của Bộ luật Tố tụng dân sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án;

Sau khi nghiên cứu hồ sơ vụ án dân sự sơ thẩm;

Xét thấy: người khởi kiện ngân hàng nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam rút toàn bộ yêu cầu khởi kiện là tự nguyện và thuộc trường hợp quy định tại điểm c khoản 1 Điều 217 của Bộ luật Tố tụng dân sự.

**QUYẾT ĐỊNH**

1. Đình chỉ giải quyết vụ án dân sự thụ lý số 02/2022/TLST-DS ngày 19/01/2022 về việc: “Tranh chấp hợp đồng tín dụng”, giữa:

- **Nguyên đơn:** Ngân hàng nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam; Địa chỉ trụ sở: Số 2 đường LH, phường TC, quận BD, thành phố Hà Nội.

Người đại diện theo pháp luật: ông Tiết Văn T – Chức vụ: Tổng giám đốc.

Người đại diện theo ủy quyền: ông Hoàng Đức T – sinh năm 1975; Chức vụ: Giám đốc Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam – Chi nhánh huyện TY, tỉnh Quảng Ninh.

(Theo quyết định ủy quyền số 2965/QĐ-NHNo-PC ngày 27/12/2019 của Tổng giám đốc Agribank Việt Nam về việc ủy quyền thực hiện quyền, nghĩa vụ tố tụng và thi hành án).

Người được ủy quyền lại: ông Lê Minh T – Chức vụ: Trưởng phòng kế hoạch kinh doanh Agribank Chi nhánh huyện TY, Quảng Ninh.

(Theo Giấy ủy quyền số 29Đ/NHNo.TY ngày 05/8/2021 của Giám đốc Agribank chi nhánh huyện TY, tỉnh Quảng Ninh).

- **Bị đơn:** Anh Đinh Xuân T – sinh năm 1981 và chị Lê Thu H – sinh năm 1981;

Cùng nơi ĐKKTT: phố TN, thị trấn TY, huyện TY, tỉnh Quảng Ninh; cùng nơi tạm trú: Tổ 7, LC, phường NH, thành phố NT, tỉnh Khánh Hòa.

- **Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:**

+ Ông Đinh Ngọc Châu, sinh năm 1949 và bà Lương Kim Nhung, sinh năm 1957;

Cùng nơi ĐKKHKT: phố TN, thị trấn TY, huyện TY, tỉnh Quảng Ninh.

2. Hậu quả của việc đình chỉ giải quyết vụ án:

- Ngân hàng nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam có quyền khởi kiện yêu cầu Tòa án giải quyết lại vụ án này theo quy định của pháp luật;

- Về án phí: Ngân hàng nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam không phải chịu án phí dân sự sơ thẩm; hoàn trả lại cho ngân hàng nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam số tiền 19.574.000đ (mười chín triệu năm trăm bảy mươi tư nghìn đồng) tiền tạm ứng án phí Tòa án ngân hàng đã nộp theo biên lai số 0012047 ngày 17/01/2022 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện TY, tỉnh Quảng Ninh.

3. Đương sự có quyền kháng cáo, Viện kiểm sát cùng cấp có quyền kháng nghị quyết định này trong thời hạn 07 ngày kể từ ngày nhận được quyết định hoặc kể từ ngày quyết định được niêm yết theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự.

## THẨM PHÁN

### ***Nơi nhận:***

- TAND tỉnh Quảng Ninh;
- VKSND huyện TY;
- Chi cục THADS huyện TY;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ.

*(đã ký và đóng dấu)*

**Kim Văn Sơn**